



CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO

CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA VII

20 luglio 2022

Presidenza: Stefano LO RUSSO

Il giorno 20 del mese di luglio duemilaventidue alle ore in Torino, Aula Consiliare piazza Castello 205 Torino, sotto la Presidenza del Sindaco Metropolitano Stefano LO RUSSO e con la partecipazione del Segretario Generale Giuseppe FORMICHELLA, si è riunito il Consiglio Metropolitano come dall'avviso del 13 luglio 2022 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri.

Sono intervenuti il Sindaco Metropolitano Stefano LO RUSSO e i Consiglieri:
Alessandro SICCHIERO - Andrea TRAGAIOLI - Caterina GRECO - Daniel CANNATI - Davide D'AGOSTINO - Gianfranco GUERRINI - Jacopo SUPPO - Marco COGNO - Pasquale Mario MAZZA - Rossana SCHILLACI - Silvano COSTANTINO - Sonia CAMBURSANO - Valentina CERA

Sono assenti i Consiglieri:
Enrico DELMIRANI - Fabio GIULIVI - Luca SALVAI - Nadia CONTICELLI - Roberto GHIO

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto i Portavoce di:
Zona omogenea 3 "Torino Sud", Zona omogenea 5 "Pinerolese", Zona omogenea 9 "Eporediese",
Zona omogenea 10 "Chivassese", Zona omogenea 11 "Chierese - Carmagnolese"

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA VII DEL 20 LUGLIO 2022

Il presente processo verbale è redatto su n. 21 pagine interne ed è riferito a n. 16 documenti trattati nelle pagine seguenti:

Il Sindaco Metropolitan apre la seduta alle ore 16,42.

NUM.	OGGETTO	PAG.
/	Processo verbale seduta del 14 giugno 2022. Approvazione	4
1	Seconda variazione al Documento unico di programmazione – DUP 2022-2024 DEL CONS 29	5
2	Salvaguardia degli equilibri di bilancio 2022-2024 (Art. 193 TUEL) Approvazione, assestamento generale di bilancio 2022/2024 (art. 175, comma 8 TUEL) e conseguente variazione. II variazione. DEL CONS 30	6
3	Regolamento per il rimborso degli oneri connessi con le attività in materia di status degli amministratori della Città Metropolitana di Torino. Modifica. DEL CONS 31	7
4	Regolamento per la gestione della Cassa Economale approvato con deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 39 del 28 luglio 2021. Modifica DEL CONS 32	8
5	Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. A) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivante da sentenza esecutiva. DEL CONS 33	9
6	Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. a) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivanti da sentenze esecutive. DEL CONS 34	10
7	Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. A) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivante da sentenza esecutiva. DEL CONS 35	11
8	Associazione “ALI - Autonomie locali italiane – Lega delle autonomie locali”. Associazione “Rete dei comuni sostenibili”. Adesione. Approvazione dello Statuto. DEL CONS 36	12
9	Fondazione Piemonte Innova (già Torino Wireless). Modifica dello Statuto. Presa d'atto. DEL CONS 37	13
10	Comune di Casalborgone. Declassificazione e dismissione della S.P. n. 101 di Casalborgone DEL CONS 38	14
11	Comune di Traves. Declassificazione e dismissione della SP 1 diramazione 4 delle Valli di Lanzo. DEL CONS 39	15
12	Comune di Moncalieri. Declassificazione e Dismissione di tratti di Strade Provinciali. DEL CONS 40	16
13	Convenzione quadro per gli affidamenti diretti alla Società 5T S.r.l. per la prestazione di servizi informativi afferenti la mobilità. DEL CONS 41	17

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA VII DEL 20 LUGLIO 2022

14	Piano Urbano della Mobilità sostenibile della Città Metropolitana di Torino. Approvazione della proposta di piano ai sensi del decreto legislativo 16 dicembre 2016, n. 257 e del Decreto MIT del 4 agosto 2017. CUP J72G19000420004 DEL CONS 42	18
15	Proposta di Ordine del giorno presentata dal Consigliere Sicchiero avente quale oggetto “Candidare i mercati italiani ed il mestiere dell’ambulante quale patrimonio culturale immateriale dell’Unesco”. ODG 4	19
16	Proposta di Mozione presentata dalla Consigliera Conticelli avente quale oggetto “Revisione sistema pedaggiamento e caselli sulla A55 – Tangenziale di Torino. MOZ 1	20

~ ~ ~ ~ ~

Processo verbale seduta del 14 giugno 2022. Approvazione

~~~~~

Votazione del processo verbale, mediante voto elettronico:

Presenti: 13

Votanti: 13

Favorevoli 13

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo -  
Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo)

**Il processo verbale risulta approvato.**

~~~~~

Esito:approvato

Seconda variazione al Documento unico di programmazione – DUP 2022-2024

DEL_CONS 29

Interventi:

La Consiglieria Delegata GRECO procede ad illustrare e discutere unitamente le proposte di deliberazione 50/2022, Seconda variazione al Dup 2022-2024 e 41/2022 Salvaguardia degli equilibri di Bilancio 2022-2024.

Consiglieria Delegata GRECO - *illustrazione (17 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo)

Astenuti 3

(Cannati - D'Agostino - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito:approvata
i.e.**

Salvaguardia degli equilibri di bilancio 2022-2024 (Art. 193 TUEL) Approvazione, assestamento generale di bilancio 2022/2024 (art. 175, comma 8 TUEL) e conseguente variazione. II variazione.

DEL_CONS 30

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione (17 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo)

Astenuti 3

(Cannati - D'Agostino - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito: approvata
i.e.**

Regolamento per il rimborso degli oneri connessi con le attività in materia di status degli amministratori della Città Metropolitana di Torino. Modifica.

DEL_CONS 31

Interventi:

Il Vice Sindaco SUPPO procede ad illustrare unitamente le proposte di deliberazione 52/2022, Regolamento per il rimborso degli oneri e 54/2022, Regolamento per la gestione della Cassa economale.

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (17 min.)*

Portavoce Zona Omogenea 10 Chivasso - *(1 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Esito:approvata

Regolamento per la gestione della Cassa Economale approvato con deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 39 del 28 luglio 2021. Modifica

DEL_CONS 32

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (17 min.)*
Portavoce Zona Omogenea 10 Chivasso - *(1 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Esito:approvata

Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. A) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivante da sentenza esecutiva.

DEL_CONS 33

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione (3 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero – Suppo)

Astenuti 3

(Cannati - D'Agostino - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito:approvata
i.e.**

Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. a) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivanti da sentenze esecutive.

DEL_CONS 34

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione (3 min.)*

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero – Suppo)

Astenuti 3

(Cannati - D'Agostino - Tragaioli)

La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.

~ ~ ~ ~ ~

**Esito:approvata
i.e.**

Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. A) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivante da sentenza esecutiva.

DEL_CONS 35

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione (3 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero – Suppo)

Astenuti 3

(Cannati - D'Agostino - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito: approvata
i.e.**

Associazione “ALI - Autonomie locali italiane – Lega delle autonomie locali”. Associazione “Rete dei comuni sostenibili”. Adesione. Approvazione dello Statuto.

DEL_CONS 36

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (4 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo – Tragaioli)

**La delibera risulta approvata ed immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito:approvata
i.e.**

Fondazione Piemonte Innova (già Torino Wireless). Modifica dello Statuto. Presa d'atto.

DEL_CONS 37

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (4 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e della sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito:approvata
i.e.**

**Comune di Casalborgone. Declassificazione e dismissione della S.P. n. 101 di Casalborgone
DEL_CONS 38**

Interventi:

Il Vice Sindaco SUPPO procede ad illustrare unitamente le proposte di deliberazione n. 31/2022, 42/2022 e 43/2022.

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (4 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo – Tragaioli)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Esito: approvata

Comune di Traves. Declassificazione e dismissione della SP 1 diramazione 4 delle Valli di Lanzo.

DEL_CONS 39

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (4 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo – Tragaioli)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Esito:approvata

Comune di Moncalieri. Declassificazione e Dismissione di tratti di Strade Provinciali.

DEL_CONS 40

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitano SUPPO - *illustrazione (4 min.)*

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di deliberazione e la sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo – Tragaioli)

La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvata
i.e.**

Convenzione quadro per gli affidamenti diretti alla Società 5T S.r.l. per la prestazione di servizi informativi afferenti la mobilità.

DEL_CONS 41

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan SUPPO - *illustrazione (3 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e la sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - D'Agostino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo – Tragaioli)

**La delibera risulta approvata ed immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito:approvata
i.e.**

Piano Urbano della Mobilità sostenibile della Città Metropolitana di Torino. Approvazione della proposta di piano ai sensi del decreto legislativo 16 dicembre 2016, n. 257 e del Decreto MIT del 4 agosto 2017. CUP J72G19000420004

DEL_CONS 42

Interventi:

Consigliere Delegato MAZZA - *illustrazione (14 min.)*

Portavoce Zona Omogenea 3 "Torino Sud" - *(4 min.)*

Consigliera Delegata GRECO - *(6 min.)*

Consigliere Metropolitanano CANNATI - *(2 min.)*

Consigliere Delegato MAZZA - *(2 min.)*

Portavoce Zona Omogenea 10 "Chivasso" - *(2 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione e la sua immediata esecutività, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cugno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero – Suppo)

Astenuti 3

(Cannati - D'Agostino – Tragaioli)

**La delibera risulta approvata e immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito: approvata
i.e.**

Proposta di Ordine del giorno presentata dal Consigliere Sicchiero avente quale oggetto “Candidare i mercati italiani ed il mestiere dell’ambulante quale patrimonio culturale immateriale dell’Unesco”.

ODG 4

Interventi:

Consigliere Metropolitano SICCHIERO - *illustrazione (3 min.)*

Consigliere Metropolitano D’AGOSTINO - *(8 min.)*

Consigliere Metropolitano SICCHIERO - *(3 min.)*

~~~~~

Votazione della proposta di ordine del giorno, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 11

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Schillaci - Sicchiero - Suppo)

Contrari 3

(Cannati - D'Agostino - Tragaioli)

**L'ordine del giorno risulta approvato.**

~~~~~

Esito: approvato

Proposta di Mozione presentata dalla Consigliera Conticelli avente quale oggetto “Revisione sistema pedaggiamento e caselli sulla A55 – Tangenziale di Torino.

MOZ 1

Interventi:

Consigliere Metropolitan SICCHIERO - *presenta un emendamento*

Consigliere Metropolitan COSTANTINO - *(4 min.)*

Consigliere Metropolitan CANNATI - *(2 min.)*

Portavoce Zona Omogenea 9 Ivrea - *(4 min.)*

Consigliere Metropolitan D'AGOSTINO - *(2 min.)*

Consigliere Metropolitan COSTANTINO - *(1 min.)*

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di mozione, mediante voto elettronico:

Presenti: 14

Votanti: 14

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Greco - Guerrini - Lo Russo - Mazza - Salvai - Schillaci - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

La mozione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA VII DEL 20 LUGLIO 2022

Il Sindaco Metropolitan Lo Russo, ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, chiude la seduta alle ore 18,30.

Letto, confermato e sottoscritto

Firmato in originale

Il Segretario Generale
(Giuseppe Formichella)

Il Sindaco Metropolitan
(Stefano Lo Russo)

Il presente processo verbale è stato approvato dal Consiglio Metropolitan nella seduta del 27 settembre 2022.

La seduta è stata integralmente registrata; il file audio è depositato presso gli uffici del Consiglio Metropolitan